

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Direktiva Sveta 93/36/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov oddaje javnih naročil blaga (UL L 199, str. 1) in Direktiva 77/62/EGS z dne 21. decembra 1976 – Neuspešno dokazovanje obstoja razlogov, ki naročniku dopuščajo uporabo postopka s pogajanjem brez predhodne objave razpisa – Helikopterji znamk Agusta in Agusta Bell, nabavljeni za potrebe uprave za gozdove, obalne straže, karabinjerov, itd.

Izrek

- 1) Italijanska republika, s tem da izvaja dolgoletno prakso neposrednega oddajanja naročil družbi Agusta za nakup helikopterjev znamk Agusta in Agusta Bell za potrebe več vojaških in civilnih korpusov italijanske države brez kakršnega koli razpisnega postopka in zlasti s kršenjem postopkov, ki so določeni z Direktivo Sveta 93/36/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov oddaje javnih naročil blaga, kot je bila spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 97/52/E z dne 13. oktobra 1997, in prej z Direktivo Sveta 77/62/EGS z dne 21. decembra 1976 o usklajevanju postopkov oddaje javnih naročil blaga, kot je bila spremenjena in dopolnjena z direktivama Sveta 80/767/EGS z dne 22. julija 1980 in 88/295/EGS z dne 22. marca 1988, ni izpolnila obveznosti iz teh direktiv.
- 2) Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 281, 12.11.2005.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 3. aprila 2008 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzhof – Nemčija) – Finanzamt Oschatz proti Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

(Zadeva C-442/05) (¹)

(Šesta direktiva o DDV — Člena 4(5) in 12(3)(a) — Prilogi D in H — Pojem „dobava vode“ — Nižja stopnja DDV)

(2008/C 128/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Finanzamt Oschatz

Tožena stranka: Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

Ob udeležbi: Bundesministerium der Finanzen

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Bundesfinanzhof – Razlaga prilog D, točka 2 in H, kategorija 2, k Šesti direktivi Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) (UL L 145, 17. maj 1977, str. 1) – Nižja davčna stopnja, ki se uporablja za dobavo vode – Plačilo za priključitev pri odjemalcih.

Izrek

- 1) Člen 4(5) Šeste direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero in njeno prilogo D, točka 2, je treba razlagati tako, da spada individualna priključitev, ki zajema, kot v zadevi v postopku v glavni stvari, položitev napeljave, ki omogoča priključitev hidravlične inštalacije stavbe na fiksna vodovodna distribucijska omrežja, v okvir dobave vode iz navedene priloge, tako da ima oseba javnega prava, ki deluje kot organ oblasti, za navedeno priključitev status davčnega zavezanca.
- 2) Člen 12(3)(a) Šeste direktive 77/388 in njeno prilogo H, kategorija 2, je treba razlagati tako, da spada individualna priključitev, ki zajema, kot v zadevi v postopku v glavni stvari, položitev napeljave, ki omogoča priključitev hidravlične inštalacije stavbe na fiksna vodovodna distribucijska omrežja, v okvir dobave vode. Poleg tega lahko države članice, pod pogojem spoštovanja načela davčne nevtralnosti, na katerem temelji skupni sistem davka na dodano vrednost, za konkretne in posebne vidike dobave vode, kot je zadevna individualna priključitev v postopku v glavni stvari, uporabijo nižjo stopnjo davka na dodano vrednost.

(¹) UL C 60, 11.3.2006.